

В ФЕ могут наблюдаться и лишь прямые количественные значения, передаваемые числительными. Ср., например, фразеологизмы *конь о четырех ногах, да и тот спотыкается* [2, с. 295], *между четырех глаз* [10, с. 102]; *как дважды два четыре* [10, с. 129], *восьмое чудо света* [11, с. 590]. Однако в некоторых случаях конкретная количественная семантика, изначально присущая числовому компоненту, утрачивается. Ср., например, ФЕ *сорок одно с кисточкой, тридцать серебряников* [1, с. 361-362], *как на одиннадцатом номере* [11, с. 334], *делать поворот на сто восемьдесят градусов* [11, с. 145], *пятьсот веселый* [11, с. 442-443], *опять двадцать пять* [10, с. 297], *кругом шестнадцать* [11, с. 82], значение которых с идеей количества не соотносится.

Проведенный анализ показал языковую реализацию числительных в составе ФЕ. Числительные, выступая компонентами фразеологизмов, приносят в целостное значение единиц семы 'неопределённо-большого', 'неопределённо-малого' количества или указывают на 'отсутствие чего-либо' и вследствие этого придают ФЕ экспрессивность. Количественное значение, выражаемое числительными, может переходить и в качественное, передавая при этом экспрессивность, интенсивность, оценочность – различные коннотативные оттенки. Отдельные числительные способны десемантизироваться и утрачивать числовое значение.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. Алефиренко Н.Ф., Золотых Л.Г. Фразеологический словарь: Культурно-познавательное пространство русской идиоматики / Н.Ф. Алефиренко, Л.Г. Золотых. – М.: ООО "Издательство ЭЛПИС", 2008. – 472 с.
2. Бирих А.К., Мокиенко В.М., Степанова Л.И. Словарь русской фразеологии. Историко-эти-

мологический справочник / А.К. Бирих, В.М. Мокиенко, Л.И. Степанова. – СПб.: Фолио-пресс, 2001. – 704 с.

3. Ожегов С.И., Шведова Н.Ю. Толковый словарь русского языка: 80000 слов и фразеологических выражений / С.И. Ожегов, Н.Ю. Шведова / Российская АН.; Российский фонд культуры. – М.: АЗЪ, 1995. – 928 с.

4. Пословицы русского народа: Сборник В. Даля / В.И. Даль. – В 3 т. – Т. 1. – М.: Русская книга, 2005. – 640 с.

5. Пословицы русского народа: Сборник В. Даля / В.И. Даль. – В 3 т. – Т. 2. – М.: Русская книга, 2005. – 704 с.

6. Пословицы русского народа: Сборник В. Даля / В.И. Даль. – В 3 т. – Т. 3. – М.: Русская книга, 2005. – 736 с.

7. Супрун А.Е. О фразеологических единицах с числительными / А.Е. Супрун // Вопросы фразеологии. – Ташкент: Наука, УзССР, 1965. – С. 79 – 85.

8. Фразеологический словарь современного русского языка / Под ред. проф. А.Н. Тихонова / Сост.: А.Н. Тихонов, А.Г. Ломов, А.В. Королькова. Справочное издание: В 2 т. – Т. 1. – 831 с.

9. Фразеологический словарь современного русского языка / Под ред. проф. А.Н. Тихонова / Сост.: А.Н. Тихонов, А.Г. Ломов, А.В. Королькова. Справочное издание: В 2 т. – Т. 2. – 830 с.

10. Фразеологический словарь русского языка / Л.А. Войнова, В.П. Жуков, А.И. Молотков, А.И. Фёдоров / Под ред. А.И. Молоткова. – М.: «Советская энциклопедия», 1968. – 543 с.

11. Фразеологический словарь русского языка конца VIII-XX вв. / Под ред. А.И. Фёдорова. – М.: Топикал, 1995. – 608 с.

12. Шанский Н.М., Быстрова Е.А., Зимин В.И. Фразеологические обороты русского языка / Н.М. Шанский, Е.А. Быстрова, В.И. Зимин. – М.: Рус. яз., 1988. – 389 с.

УДК 811.161.1'42

М.П. Дидоренко

### СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ ЛЕКСИЧЕСКИХ ПАРАДИГМ «ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ» И «ОТСТРАНЕНИЕ» В ЛИРИКЕ С. КЛЫЧКОВА И С. ЕСЕНИНА

Дидоренко М.П.

#### ПОРІВНЯЛЬНИЙ АНАЛІЗ ЛЕКСИЧНИХ ПАРАДИГМ «ВЗАЄМОДІЯ» ТА «ВІДСТОРОНЕННЯ» В ЛІРИЦІ С. КЛИЧКОВА ТА С. ЄСЕНІНА

У статті зіставляється лексика поезії С. Кличкова і С. Єсеніна, об'єднана в парадигми ВЗАЄМОДІЯ і ВІДСТОРОНЕННЯ, розглядається система підпарадігм всередині кожної з них, зроблено висновок про ступінь представленості категорій ВЗАЄМОДІЯ і ВІДСТОРОНЕННЯ в художньому світі поетів.

**Ключові слова:** лексика, парадигма, С. Кличков, С. Єсенін, взаємодія, відсторонення.

Дидоренко М.П.

**СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ ЛЕКСИЧЕСКИХ ПАРАДИГМ «ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ» И «ОТСТРАНЕНИЕ» В ЛИРИКЕ С. КЛЫЧКОВА И С. ЕСЕНИНА**

В статье сопоставляется лексика поэзии С. Клычкова и С. Есенина, объединенная в парадигмы ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ и ОТСТРАНЕНИЕ, рассматривается система подпарадигм внутри каждой из них, сделан вывод о степени представленности категорий ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ И ОТСТРАНЕНИЕ в художественном мире поэтов.

**Ключевые слова:** лексика, парадигма, С. Клычков, С. Есенин, взаимодействие, отстранение.

Didorenko M.P.

**COMPARATIVE ANALYSIS OF LEXICAL PARADIGM “INTERACTION” AND “ESTRANGEMENT” IN THE LYRICS OF S.KLYCHKOV AND S.ESENIN**

The article compared the lexis of poetry S. Klychkov and S. Esenin, united in the paradigm of INTERACTION and ESTRANGEMENT, consider a system of underparadigm within each of them, concluded about the level of representation of categories INTERACTION and ESTRANGEMENT in the art world of poets

**Keywords:** lexis, paradigm, S. Klychkov, S. Esenin, interaction, estrangement..

Парадигматический анализ позволяет не только изучать лексику отдельных идиостилей, но и сопоставлять лексические системы разных поэтов. Основанием для сопоставления идиостилей С. Есенина и С. Клычкова является совпадение их творчества во времени, сходство проблематики и достаточно тесные творческие контакты. Предметом исследования в данной статье являются лексемы, образующие парадигмы, которые определяют общие понятия *отстранение* и *взаимодействие*. Парадигмы слов (языковых единиц) формируются на основании неязыковых признаков: понятий, образов или эмоций. Процесс образования данных парадигматических структур на неязыковом (образно-понятийном) уровне, установление связей между соответствующими «предметными» образами с функциональной точки зрения рассматривается как процесс понимания текста реципиентом (см. труды Н.А. Рубакина, М.Н. Правдина, психолингвистические исследования). Реципиент, воспринимая форму текста, переходит от синтагматически связанных слов текста к парадигматическим структурам, в которых слова, наряду с возбуждением «предметных» образов, выступают в роли определений мыслительных единиц – понятий. Понимание текста, т.е. его парадигматическое переструктурирование, вариативно и определяется как особенностями воспринимающего, так и особенностями организации формы текста [5]. Рассматриваемый ниже вариант парадигматической организации лексики соответствует одному из вариантов интерпретации рассматриваемых произведений (вариантов установления связей между единицами текста на образно-понятийном уровне) и не исключает других вариантов.

Понятия *взаимодействие* и *отстранение*, рассматриваемые в данной статье как интегральные признаки парадигматических систем лексики, являются существенными для понимания мировоззрения двух авторов. *Взаимодействие* определяет

ся как процесс воздействия объектов друг на друга, а *отстранение* – как противоположный процесс. Частными проявлениями данных общих понятий в исследуемом материале являются понятия, названные в статье мотивами в лирике двух поэтов. Они соответственно представляют подпарадигмы указанных парадигм:

**парадигма Взаимодействие:** подпарадигма Взаимодействие лирического героя с одушевленными природными объектами, подпарадигма Взаимодействие лирического героя и других людей (персонажей лирических произведений помимо лирического героя), частным проявлением этой подпарадигмы являются, в том числе, более частные парадигмы Встреча с возлюбленной, Взаимоотношения лирического героя с возлюбленной, подпарадигма Взаимодействие других людей между собой, подпарадигма Взаимодействие одушевленных природных объектов между собой;

**парадигма Отстранение:** подпарадигма Разлука (Расставание с миром людей (как общностью) или с возлюбленной, соотносится с мотивом одиночества), подпарадигма Смерть (расставание с жизнью), подпарадигма Странничество (расставание с родным домом).

Явление одиночества, отчуждения лирического героя в лирике С. Есенина и С. Клычкова исследовалось в работах М.Ю. Жилиной [1], [2] (рассматривалось развитие образа лирического героя Есенина как «эволюция от стихийного, лично не явленного певца, до образа поэта, несущего черты «солнечной избранности» и вселенского одиночества»), в работах Ю.А. Изумрова [3] и А. Радашкевич [4] (анализировалась странническая ипостась лирического героя Клычкова и тема смерти в его поэтическом мире). Однако данное явление не рассматривалось в связи с более широким явлением *отстранение*, характеризующим не только лирического героя, но и другие объекты текстового пространства. Кроме того,

не исследовалась антонимическая парадигма – Взаимодействие, а также **степень представленности** этих парадигм не только количественная, но и как содержательная категория. Предложенный в статье анализ поможет воссоздать образ лирического героя Есенина и Клычкова.

Цель данной статьи – сопоставить антонимические парадигмы Взаимодействие и Отстранение в лирике двух поэтов, исследовав специфику их состава, содержательных функций и связей с другими парадигмами.

Рассмотрим парадигму Взаимодействие. Содержательные функции этой парадигмы заключаются в том, что она порождает в стихотворениях мотивы встречи, взаимоотношений лирического героя с возлюбленной, с одушевлённой природой, с другими людьми, а также взаимоотношений одушевлённых (чаще природных) объектов между собой и других людей между собой. Количественный и содержательный состав парадигмы Взаимодействие в лирике Клычкова примерно в 4 раза меньше, чем в лирике Есенина, структурно же парадигма состоит из подпарадигм, представляющих те темы, мотивы, которые были описаны выше. При этом в лирике Есенина эти подпарадигмы представлены примерно в одинаковом соотношении, а в лирике Клычкова количественно преобладает парадигма Взаимоотношения лирического героя и одушевлённых объектов. Ср., у Клычкова:

*- прянет ветер... нежно глядя мокрой ладной мне лицо*

(лир. герой + одуш. ветер)

*- месяц, месяц... вместе выйдем на село*

(лир. герой + одуш. месяц)

*- волны, волны, где вы были, где, кого встречали...*

(лир. герой + одуш. море)

*- вышла Лада на крылечко, уронила перстенёк... - Покатись-катись колечко... ты сестричку разбуди... к морю синему сведи!*

(лир. герой + одуш. кольцо)

Для стихотворений Есенина также характерно взаимодействие лирического героя и одушевлённой природы, однако не менее частотны в поэтическом мире Есенина взаимодействия других людей между собой, других людей с одушевлёнными природными объектами, а также одушевлённых природных объектов между собой:

*- кленёночек маленький матке зелёное вымя сосёт*

(одуш. дерево + одуш. дерево)

*- зима... мохнатый лес баюкает*

(одуш. зима + одуш. лес)

*- дымом половодье залило ил*

(одуш. водоём + одуш. прибрежная часть водоёма)

*- месяц в облачном тумане водит с туча-*

*ми игру*

(одуш. месяц + одуш. тучи)

*- колокол дремавший разбудил поля*

(одуш. колокол + одуш. поля)

*- улыбнулась солнцу сонная земля*

(одуш. солнце + одуш. земля)

*- схимник-ветер... мнёт листву... и целует на рябиновом кусту язвы красные незримо Христу*

(одуш. ветер + одуш. куст)

*- лижут сумерки золото солнца*

(одуш. сумерки + одуш. солнце)

*- глухо баюкают хлюпь камыши*

(одуш. камыши + одуш. вода)

*- увидел дед нищего дорогой... подошёл... и сказал протягивая руку: ...*

(другие люди между собой)

*- по селу... рекрута ходили... девки брякали им бусами, зазывали за село... им смеялась роца зыками*

(другие люди между собой, другие люди + одуш. роца)

*- что под вечер путнику нашептал ковыль*

(другие люди + одуш. трава)

*- говорили промеж мужики: ...*

(другие люди между собой)

*- слушают сказ старика косари*

(другие люди между собой)

Особенности связей с другими парадигмами заключаются в том, что парадигма Взаимодействие (в тех случаях, когда она представляет основную тему в стихотворении, например, тему встречи лирического героя с возлюбленной) в лирике Клычкова связана с антонимической парадигмой Отстранение (поскольку лирический герой ведёт себя дистанцированно в этих взаимоотношениях и проявляет настроение ожидания). У Есенина же парадигма Взаимодействие не только не связывается с антонимической парадигмой, но и включает слова, выражающие повышенную экспрессивность, характеризующие отношения с возлюбленной как гораздо более близкие, чем в произведениях Клычкова. Ср.:

у Есенина:

*- сядем в копны свежие... зацелую допьяна, изомну как цвет*

*- сорву твою фату... уведу тебя под склоны вплоть до маковой зари*

У Клычкова:

*- прихожу к невесте... заиграю ль в гусли под окном у ивы*

*- месяц, месяц... вместе выйдем на село... - постучися у крылечка, глянь на милую мою, я же у церкви недалечко в тёмных липах постою*

Таким образом, сравнив парадигмы Взаимодействие в лирике Есенина и Клычкова по указанным параметрам, можно сделать вывод, что степень представленности данной парадигмы в лири-

ке Клычкова значительно меньше: количественный состав примерно в 4 раза меньше; отсутствует разнообразие составляющих её подпарадигм (наиболее частотная подпарадигма – Взаимодействие лирического героя и одушевлённой природы); в тех стихотворениях, где эта парадигма играет ведущую роль, она связывается (и этим ослабляется) с антонимической парадигмой Отстранение.

Рассмотрим парадигму Отстранение с точки зрения её содержательных функций, специфики состава и связей с другими парадигмами.

Содержательные функции этой парадигмы заключаются в том, что она формирует мотивы разлуки как с людьми вообще, с людьми как с общностью, так и с отдельным человеком, например, с возлюбленной, а также соотносится с мотивами одиночества, смерти и странничества. Количественный состав парадигмы Отстранение у Клычкова в 4 раза больше, чем у Есенина, и состоит из подпарадигм Разлука, Смерть и Странничество. В лирике Клычкова эти подпарадигмы представлены примерно одинаково, а в лирике Есенина количественно преобладает парадигма Смерть. Особенности состава и связей названных подпарадигм с другими парадигмами у поэтов заключаются в следующем:

1) Разлука (расставание)

а) Лирический герой Есенина, как правило, не выступает инициатором расставания.

Ср., у Есенина:

*В тоске по гречневым просторам./ Покину хижину мою, ... И друг любимый на меня/ Наточит нож за голенище. ... И та, чье имя берегу./ Меня прогонит от порога* («Устал я жить в родном краю...» 1916).

У Клычкова:

*Осенний день прозрачно стынет./ Звеня охотничьей трубой.../ Прощаюсь я с весною синей./ С тобой и с далью голубой...* («Осенний день прозрачно стынет...» <1922-1927>).

*Я устал от хулы и коварства/ Головой колотиться в бреду./ Скоро я в заплотинное царство./ Никому не сказавшись, уйду...* («Я устал от хулы и коварства...» <1928-1929>).

б) Разлуке у Есенина противопоставляется воспоминание о любимой, о встрече и даже ощущение взаимоотношений с ней в настоящем (парадигма Отстранение связывается (и этим ослабляется) с парадигмой Взаимодействие).

Ср., у Есенина:

*Со снопом волос твоих овсяных/ Отоснилась ты мне навсегда. ... С алым соком ягоды на коже./ Нежная, красивая, была ... В тихий час, когда заря на крыше, ... Говор кроткий о тебе я слышу* («Не бродить, не мять в кустах багряных...» 1916).

У Клычкова:

*Ушла любовь с лицом пригожим./ С потуп-*

*ленной улыбкой глаз,—/ Ты прожила, и я жизнь прожил./ И не для нас вверху луна зажглась.* («Ушла любовь с лицом пригожим...» <1929>).

2) Странничество

а) У героя Есенина странничество только предполагается, высказывается только как намерение (выражено глаголами в будущем времени или в третьем лице), у героя Клычкова оно существует реально, в настоящем времени.

Ср., у Есенина:

*Пойду в скуфье смиренным иноком ... Счастлив, кто жизнь свою украсил/ Бродяжной палкой и сумой.* («Пойду в скуфье смиренным иноком...» 1914).

*Устал я жить в родном краю ... Покину хижину мою./ Уйду бродягою и вором* («Устал я жить в родном краю...» 1916).

У Клычкова:

*Я от окна бреду с клюкою ... До срока меж людей я, нищий./ Иду, как меж могильных плит...* («Я от окна бреду с клюкою...» <1922>).

*Идешь, идешь и только целый день/ Ячмень и рожь пугливо зыбют тень* («Куда ни глянь...» <1922, 1927>).

*Иду в поля за Божьей данью/ На голоса привольных птиц* («Иду в поля за Божьей данью...» <1922>).

б) Парадигма Странничество, как правило, у Клычкова связана (и тем самым усилена степень представленности парадигмы Отстранение) с парадигмами Расставание и Смерть.

Ср., у Клычкова:

*Юность, юность! Залётная птица!/ Аль уж бороду мне отпустить?/ Аль уйти и ни с кем не проститься./ Оглянуться с пути и простить?/ И страшусь я, и жду сам развязки.../ И беглец я, и... скорый гонец!/ Так у самой затейливой сказки/ Нехороший бывает конец...* («Если б жил я теперь не за Пресней...» <1927>).

*Ой, хорошо в привольи и безлюдьи/ Без боли мир оглянуть и вздохнуть/ И хорошо уйти - уйти в безвестный путь ... И словно облаку закату доцвесть./ Страхнув с крыла последний луч с любовью...* («Куда ни глянь...» <1922, 1927>).

У Есенина странничество не только лишь предполагается, но и связывается с парадигмой Взаимодействие (существует взаимодействие с людьми):

*Пойду в скуфье смиренным иноком ... Хочу концы земли измерить, ... И в счастье ближнего поверить ... Сгребая сено на покосах./ Поют мне песни косари.* («Пойду в скуфье смиренным иноком...» 1914).

3) Смерть

а) У героя Есенина смерть не является препятствием для взаимодействия. Таким образом, парадигме Смерть у Есенина противопоставляется парадигма Взаимодействие, а также парадигма

Жизнь, которая в есенинском творчестве предполагает различные взаимоотношения и потому также входит в состав общей парадигмы Взаимодействие. Рассмотрим несколько примеров.

У Есенина («Подражанье песне» 1910):

*В пряхе солнечных дней время выткало нить./ Мимо окон тебя понесли хоронить./ И под плач панихид, под кадилый канон./ Все мне чудился тихий раскованный звон.*

Говоря о смерти девушки, герой, как бы не соглашаясь с общим прощальным настроением, намекает на то, что продолжает чувствовать с ней связь: *И под плач панихид, под кадилый канон./ Всё мне чудился тихий раскованный звон.*

(«Ещё не высох дождь вчерашний...» 1916):

*И если смерть по Божьей воле/ Смежит глаза твои рукой./ Клянусь, что тенью в чистом поле/ Пойду за смертью и тобой.*

Т.е. даже предполагаемая смерть не станет для героя причиной разлуки.

(«Мы теперь уходим понемногу...» 1924):

*Слишком я любил на этом свете/ Все, что душу облакает в плоть. ... Счастлив тем, что целовал я женщин./ Мял цветы, валялся на траве, ... Знаю я, что в той стране не будет/ Этих нив, златящихся во мгле./ Оттого и дороги мне люди./ Что живут со мною на земле.* Теме смерти противопоставляется тема жизни.

(«Не жалею, не зову, не плачу...» 1921):

*О, моя утраченная свежесть./ Буйство глаз и половодье чувств ... Будь же ты вовек благословенно./ Что пришло процветать и умереть.*

Смерти противопоставляется память о жизни, предполагающей взаимодействие с окружающей природой и людьми: «*.Буйство глаз и половодье чувств.*»).

И даже в стихотворении «Устал я жить в родном краю...» 1916:

*Устал я жить в родном краю ... Уйду бродягою и вором. ... И та, чье имя берегу./ Меня прогонит от порога. ... Седые вербы у плетня/ Нежнее головы склоняют./ И необмытого меня/ Под лай собачий похоронят,* где парадигма Отстранение усилена одновременным присутствием парадигм Странничество, Разлука и Смерть – в то же время противопоставлена парадигме Жизнь в последнем четверостишии (*месяц будет плыть; Русь... будет жить*): *А месяц будет плыть и плыть./ Роняя весла по озерам.../ И Русь все так же будет жить./ Плясать и плакать у забора.*

б) Если для Есенина характерно противопоставление парадигме Смерть парадигмы Жизнь или же она ослаблена за счёт присутствия парадигмы Взаимодействие (смерть – не препятствие), то для Клычкова характерно увеличение степени представленности парадигмы Смерть за счёт од-

новременного присутствия нескольких подпарадигм общей парадигмы Отстранение: Смерть, Странничество и Расставание (см. в стихотворениях «Если б жил я теперь не за Пресней...» <1927>, «Осенний день прозрачно стынет...» <1922-1927>, «Куда ни глянь...» <1922, 1927>, «Я устал от хулы и коварства...» <1928-1929>, «Мне не уйти из круга...» <1929> и др.).

Таким образом, по сравнению с Есениным степень представленности парадигмы Отстранение у Клычкова значительно больше. Это связано, во-первых, с количественным фактором: разнообразие представленных подпарадигм в общей парадигме у Клычкова больше, у него в равной степени представлены подпарадигмы Смерть, Разлука и Странничество; во-вторых, само содержание подпарадигм этой парадигмы у Есенина несколько нивелировано (герой не выступает инициатором расставания, смерть не является препятствием для взаимодействия, а странничество только предполагается, выражается как намерение); в-третьих, ослабление парадигмы Отстранение у Есенина происходит ещё и за счёт связи с парадигмой Взаимодействие (воспоминаний о встрече с девушкой или о жизни, наполненной взаимоотношениями). Поэтому явление «вселенского одиночества» лирического героя Есенина [2] если и имеет место, то, по сравнению с героем Клычкова, оно не так угнетает и поглощает его личность. Для героя Клычкова это в большей степени «больная» тема: он говорит о ней чаще, разнообразнее, погружаясь только в неё и не противопоставляя ей ничего. Кроме того, тема отчуждения распространяется и на представленный героем окружающий мир: окружающие природные объекты в его поэтическом мире также оказываются относительно отстранёнными и не взаимодействующими друг с другом.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. Жилина М.Ю.. К проблеме эволюции образа лирического героя в ранней лирике С.А. Есенина // Омск. науч. вестн. – Омск, 2006. – Вып. 7 – С. 220-223.
2. Жилина М.Ю.. Проблема «отчуждения» лирического героя в контексте метасюжета. О судьбе поэта в лирике С.Есенина 1910-х годов// Омск. науч.вестн. – Омск, 2006. – Вып.8. – С.247-251.
3. Изумрудов Ю.А.. Лирика Сергея Клычкова: автореферат дис-ции на соиск. уч. ст. канд.-филол. наук. – Нижний Новгород, 1993. – 18 с.
4. Радашкевич А.. Смертельная сказка. О поэтическом мире Сергея Клычкова // Русская мысль (Париж), № 3590, 1985; URL: [http://www.radashkevich.info/publicistika\\_59.html](http://www.radashkevich.info/publicistika_59.html)
5. Степанченко И.И. Поэтический язык Сергея Есенина. – Харьков, 1991. – 189 с.